



EN

BATTERIES

Ensure product is dried thoroughly before replacing batteries and the battery compartment is completely sealed and water tight before next use. Locate battery cover on back of Jet Duck's base. Unscrew battery compartment cover using a coin **1**. Pull out battery case and insert **4 x 1.5v AAA (LR03)** batteries as shown **2** ensuring correct polarity **3**. Replace battery case and cover, screw in place until guideline marks are aligned **4**.

FR

PILES

Avant de changer les piles, veuillez vous assurer que le produit est bien sec. Avant utilisation, assurez-vous que le compartiment à piles est complètement fermé et étanche. Le compartiment à piles se trouve à la base du canard. Dévissez le cache du compartiment à piles en utilisant une pièce **1**. Retirez le bloc à piles et insérez **4 piles 1.5 v AAA (LR03)** comme indiqué sur le schéma **2** de la notice. Bien respecter les polarités **3**. Remplacez le bloc à piles puis le cache et revissez jusqu'à ce que les marques de repère soient alignées comme indiqué par la flèche sur le schéma **4**.

ES

PILAS

Asegúrate que el producto se haya secado completamente antes de reemplazar las pilas y de que el compartimento de las pilas esté completamente sellado y hermético antes de volver a utilizarlo. Coloca la tapa de las pilas en la parte posterior de la base del Pato Jet. Desatornilla la tapa del compartimiento de las pilas con una moneda **1**. Extrae la carcasa de las pilas e inserta **4 pilas 1.5V AAA (LR03)** tal como se muestra **2** y asegurándote de la polaridad correcta **3**. Vuelve a colocar la carcasa y la tapa y atorníllala hasta que las marcas de la guía estén alineadas **4**.

PT

BATERIAS

Certifique-se de que o produto está completamente seco antes de substituir as baterias e o compartimento da bateria está completamente fechado e à prova d'água antes d a próxima utilização. Localize a tampa da bateria na parte de trás da base do Pato Esguicho. Desaperte a tampa do compartimento da bateria usando uma moeda **1**. Retire o compartimento da bateria e insira **4 baterias 1.5v AAA (LR03)**, como mostrado **2**, garantindo a polaridade correta **3**. Recoloque o compartimento e a tampa da bateria e aperte até que as marcas estejam alinhadas **4**.

DE

BATTERIEN

Das Batteriefach befindet sich hinten an der Ente. Vor dem Batteriewechsel stellen Sie bitte sicher, dass der Artikel vollständig trocken ist. Bitte achten Sie beim Einsetzen des Batteriebehälters und Schließen des Batteriefaches darauf, dass das Batteriefach vollständig verschlossen ist und die Dichtung richtig sitzt. Zum Batteriewechsel öffnen Sie die Batterieabdeckung mit einer Münze **1**. Ziehen Sie das Batteriefach heraus und legen Sie **4 x AAA 1,5 v Batterien (LR03)** wie gezeigt ein **2**. Achten Sie auf die korrekte Polarität von "+" und "-" **3**. Legen Sie den Batteriebehälter wieder ein und verschrauben Sie die Abdeckung bis die beiden Markierungen wieder übereinander stehen **4**.

IT

BATTERIE

Assicuratevi che il prodotto sia completamente asciutto prima di cambiare le batterie e che l'alloggiamento delle stesse sia ben sigillato e resistente all'acqua prima dell'uso successivo. Individuate il coperchio delle batterie sul fondo della base della paperella. Usando una moneta, svitate il coperchio dell'alloggiamento batterie **1**. Estraiete la sede delle batterie e inserite **4 batterie da 1.5v AAA (LR03)** come indicato **2**, assicurandovi che la polarità sia corretta **3**. Riposizionate l'alloggiamento delle batterie e il coperchio, avvitate fino a quando i segni guida sono allineati **4**.

NL

BATTERIJEN

Verzeker u ervan dat het product goed droog is, alvorens u de batterijen vervangt, en dat het compartiment goed is afgesloten voordat u hem opnieuw gebruikt. Het deksel zit aan de achterkant van de Jet Duck's basis. Open het compartiment met een munt **1** haal de batterij houder eruit en plaats **4 x 1.5v AAA (LR03)** batterijen, als te zien **2** aub correct plaatsen **3**. Plaats houder en deksel, schroef deze vast tot de marking **4**.

RU

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Перед заменой элементов питания убедитесь, что продукт полностью высушен. По окончании процедуры батарейный отсек должен быть снова полностью герметизирован перед следующим использованием. Крышка батарейного отсека находится на задней части основания утки. Используйте монету, чтобы отвинтить крышку отсека **1**. Вытащите контейнер для батареек и вставьте **4 x 1.5v AAA (LR03)** батарейки, как показано на рисунке **2**, соблюдая полярность **3**. Установите контейнер для батареек и крышку батарейного отсека на место, закрутите до совпадения направляющих меток **4**.

HOW TO PLAY

To activate Jet Duck, press button on front of base **4**. Ensure the water level is 10 cm and place Jet Duck in the water **5**. Notice that when water sprays from the cannon directly back, Jet Duck swims straight forward **6**. When cannon is swiveled to the sides, Jet Duck rotates in the water **7**. Create different characters by placing included accessories in the holes **8**. Different Jet Duck feet placement will affect swimming patterns **6 - 7**. Wet suction cup and attach to the bathtub wall. Slide container onto knob **9**. Scoop accessories into draining storage container and place Jet Duck on top of container for drying after playtime **10**.

COMMENT JOUER

Pour mettre en route de canard, appuyez sur le bouton à la base du canard **4**. Assurez-vous qu'il y ait au moins 10 cm d'eau dans la baignoire et mettez le canard à l'eau **5**. Vous remarquerez que si le canon à eau est orienté complètement en arrière, le canard file droit devant **6**. Quand le canon est orienté sur le côté, le canard tourne dans l'eau **7**. Créez plein de personnages en insérant les accessoires dans les trous prévus à cet effet **8**. La position des pattes du canard va affecter sa trajectoire **6 - 7**. Mouillez la ventouse et fixez-la sur les bords de la baignoire. Insérez la boîte de rangement sur le bouton **9**. Rangez les accessoires dans la boîte de rangement et poser le canard par dessus pour qu'il s'égoutte **10**.

CÓMO JUGAR

Para activar Pato Jet, presiona el botón en la parte frontal de la base **4**. Asegúrate de que el nivel del agua sea de 10 cm y coloca el Pato Jet en el agua **5**. Ten en cuenta que cuando el cañón expulsa el agua hacia atrás, Pato Jet nada hacia adelante **6**. Cuando se gira el cañón hacia los lados, Pato Jet gira en el agua **7**. Crea diferentes personajes colocando los accesorios (incluidos) en los agujeros **8**. La diferente colocación de los pies de Pato Jet cambiará su dirección en la bañera **6 - 7**. Moja la ventosa y adhiérela a la bañera. Cuelga el contenedor en el gancho de la ventosa **9**. Coloca los accesorios en el contenedor de almacenamiento -que cuenta con orificios de drenaje- y coloca el Pato Jet encima del contenedor para que se seque después de jugar **10**.

COMO BRINCAR

Para ativar o Pato Esguicho, pressione o botão na frente da base **4**. Certifique-se de que o nível da água seja de 10 cm e coloque o Pato Esguicho na água **5**. Observe que quando a água pulverizada do esguicho diretamente para trás, o Pato Esguicho nada para a frente **6**. Quando o esguicho gira para os lados, o Pato Esguicho gira na água **7**. Crie personagens diferentes colocando os acessórios nos furos **8**. A colocação de diferentes pés do Pato Esguicho muda os padrões de nado **6 - 7**. Molhe a ventosa e prenda-a na lateral da banheira. Deslize o recipiente e prenda na ventosa **9**. Coloque os acessórios no recipiente de armazenamento para escorrer a água e o Pato Esguicho no topo do recipiente para secar após o uso **10**.

SPIELANLEITUNG

Drücken Sie den Knopf an der Vorderseite der Jet Duck um sie zu starten **4**. Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand in der Badewanne mindestens 10 cm beträgt und setzen Sie Jet Duck in die Badewanne **5**. Bitte beachten Sie, dass Jet Duck geradeaus schwimmt, wenn das Wasser aus der Wasserkanone direkt nach hinten gesprüht wird **6**. Je nach seitlicher Drehung der Wasserkanone ändert Jet Duck die Schwimmrichtung **7**. Durch das Einsetzen der Accessoires in die Halterungen können unterschiedliche Persönlichkeiten geschaffen werden **8**. Die Stellung der Entenfüße beeinflusst die Schwimmrichtung **6 - 7**. Feuchten Sie den Saugnapf des Behälters leicht an und drücken Sie ihn an die Wand der Badewanne. Anschließend schieben Sie den Behälter von oben auf die Halterung **9**. Fischen Sie die Accessoires zur Trocknung in den Behälter und setzen Sie die Ente nach dem Spielen zur Trocknung oben auf den Behälter **10**.

COME SI GIOCA

Per azionare la paperella jet premete il bottone sulla parte frontale della base **4**. Assicuratevi che il livello dell'acqua sia di 10cm e mettetevi la paperella jet **5**. Vedrete che quando l'acqua viene spruzzata dal cannone all'indietro, la paperella jet nuota in avanti **6**. Quando il cannone è girato sui lati, la paperella jet gira nell'acqua **7**. Create diversi personaggi infilando nei fori gli accessori inclusi **8**. Si otterranno diverse modalità di nuoto a seconda delle diverse posizioni delle zampe della paperella **6 - 7**. Bagnate la ventosa ed attaccatela alla parete della vasca. Infilate il contenitore sul pomello **9**. Dopo aver giocato mettete gli accessori a sgocciolare nel contenitore forato e riponetela la paperella jet sulla parte superiore per farla asciugare **10**.

HOE TE SPELEN

Om de Jet Duck aan te zetten, drukt u op het knopje voor op de basis **4**. Het water niveau moet minimaal 10cm zijn. Plaats de Jet Duck in het water **5**. Als het water recht uit het kanon komt zwemt de Jet Duck recht vooruit **6**. Door de positie van het kanon te veranderen, laat u de Jet Duck anders varen **7**. Maak meerder karakters door de bijgeleverde accessoires **8**. Door de voeten te verzetten, zal het zwempatroon veranderen **6 - 7**. Plaats vochtige zuignap aan uw bad, monteer de opberg container **9**. Bewaar de accessoires in de container, en plaats de Jet Duck er bovenop, zodat alles kan drogen na het spelen **10**.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Чтобы включить игрушку, нажмите кнопку на передней части основания **4**. Убедитесь, что уровень воды не менее 10 см и поместите игрушку в воду **5**. Когда струя воды из пушки направлена ровно назад, то игрушка плывет прямо вперед **6**. Когда пушка направлена вбок, игрушка вращается в воде **7**. Создавайте разные образы при помощи аксессуаров, устанавливаемых в специальные отверстия **8**. Положение лапок утки влияет на характер движения **6 - 7**. Намочите присоски и прикрепите контейнер к стенке ванной. Контейнер насаживается на специальную ручку **9**. По окончании игры соберите аксессуары в контейнер со сливными отверстиями и поместите игрушку сверху **10**. Оставьте сушиться.

CLEANING THE FILTER

Filter should be cleaned when batteries are replaced. Unscrew filter and pull it out **11**. Wash with soap and water ensuring that filter mesh is open and propeller spins. Reposition filter and screw in place.

NETTOYAGE DU FILTRE

Nettoyez le filtre lorsque vous changez les piles. Dévissez le filtre et sortez-le **11**. Lavez-le au savon et rincez-le bien à l'eau en vous assurant que la grille du filtre n'est pas obstruée et que l'hélice tourne normalement. Repositionnez le filtre et revissez.

LIMPIEZA DEL FILTRO

El filtro debe limpiarse siempre que se cambien las pilas. Desatornilla el filtro y sácalo **11**. Lávalo con agua y jabón asegurándote de que la malla del filtro está abierta y que la hélice gira. Vuelve a colocar el filtro y atorníllalo.

LIMPEZA DO FILTRO

O filtro deve ser limpo na colocação das pilhas. Desaperte o filtro e puxe-o para fora **11**. Lave com água e sabão garantindo que a malha do filtro esteja aberta e o propulsor girando livremente. Reposicione o filtro e o aperte.

REINIGUNG DES FILTERS

Der Filter sollte spätestens bei jedem Batteriewechsel gereinigt werden. Schrauben Sie den Filter ab und nehmen ihn heraus **11**. Reinigen Sie diesen mit Wasser und Seife. Achten Sie darauf, dass das Sieb sauber ist und sich der Pumpenpropeller drehen lässt. Ggfs. drehen Sie ihn mit einem spitzen Gegenstand. Setzen Sie den Filter wieder ein und schrauben ihn fest.

PULIZIA DEL FILTRO

Il filtro dovrebbe essere pulito quando si cambiano le batterie. Svitate il filtro ed estraetelo **11**. Lavate con acqua e sapone accertandovi che la retina del filtro sia aperta e che l'elica giri. Riposizionate il filtro e avvitate nella giusta posizione.

SCHOONMAKEN VAN HET FILTER

Filter dient schoongemaakt te worden, als u de batterijen vervangt. Draai het los en haal het eruit **11**. Was het met zeep en water en u verzekeren dat het gaas open is, en de propeller draait. Plaats filter terug, en schroef het vast.

ЧИСТКА ФИЛЬТРА

Очистка фильтра производится одновременно с заменой элементов питания. Открутите и достаньте фильтр **11**. Промойте с мылом и водой; убедитесь, что сетка чистая, а пропеллер свободно вращается. Верните фильтр на место и закрутите как следует.